

E

Página 1 de 19
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
Válido a partir de: 04.03.2024
Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
Cockpitpflege citrus

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador de producto

Cockpitpflege citrus

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla:

Producto para el cuidado de vehículos

Usos desaconsejados:

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

Dirección de correo electrónico de la persona especializada: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - por favor, NO utilizar para pedir hojas de datos de seguridad.

1.4 Teléfono de emergencia

Servicios de información para casos de emergencia / Organismo consultivo oficial:

E

Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses) Teléfono: +34 91 562 04 20
Información en español (24 h/365 días). Únicamente con la finalidad de proporcionar respuesta sanitaria en caso de urgencia.

Teléfono de urgencias de la sociedad:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)
+1 872 5888271 (LMR)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

| Clase de peligro | Categoría de peligro | Indicación de peligro |
|------------------|----------------------|---|
| Asp. Tox. | 1 | H304-Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |
| Aerosol | 1 | H222-Aerosol extremadamente inflamable. |
| Aerosol | 1 | H229-Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. |

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
 Válido a partir de: 04.03.2024
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
 Cockpitpflege citrus



Peligro

H222-Aerosol extremadamente inflamable. H229-Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

P102-Mantener fuera del alcance de los niños.

P210-Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P211-No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. P251-No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P410+P412-Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C.

EUH066-La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Sin una ventilación adecuada, pueden formarse mezclas explosivas.

Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, <2% aromáticos

2.3 Otros peligros

La mezcla no contiene ninguna sustancia vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) o no está incluida en el anexo XIII del Reglamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La mezcla no contiene ninguna sustancia PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) o no está incluida en el anexo XIII del Reglamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

El compuesto no contiene ninguna sustancia con propiedades de alteración endocrina (< 0,1 %).

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

Aerosol

3.1 Sustancias

n.u.

3.2 Mezclas

| Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, <2% aromáticos | |
|---|---|
| Número de registro (REACH) | 01-2119472146-39-XXXX |
| Index | --- |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | 918-167-1 |
| CAS | --- |
| % rango | 10-<25 |
| Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP), factores M | EUH066 Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 |
| Etanol | |
| Número de registro (REACH) | 01-2119457610-43-XXXX |
| Index | 603-002-00-5 |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | 200-578-6 |
| CAS | 64-17-5 |
| % rango | 1-10 |
| Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP), factores M | Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 |
| Límites de concentración específicos y ETA | Eye Irrit. 2, H319: >=50 % |

Texto de las frases H y abreviaturas de clasificación (SGA/CLP), véase sección 16.

Las sustancias mencionadas en esta sección se indican con su clasificación real correspondiente!

Página 3 de 19
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
Válido a partir de: 04.03.2024
Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
Cockpitpflege citrus

Esto significa que en el caso de las sustancias listadas en el Anexo VI, Tabla 3.1 del Reglamento (UE) n.º 1272/2008 (CLP) se han tenido en cuenta todas las posibles observaciones mencionadas en el mismo para la clasificación aquí mencionada. La suma de las concentraciones más altas enumeradas aquí puede dar lugar a una clasificación. Solo se aplica cuando esta clasificación se enumera en la Sección 2. En todos los demás casos la concentración total está por debajo de la clasificación.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

¡Los responsables de los primeros auxilios deben recordar protegerse a sí mismos!
No instile ningún líquido en la boca de personas inconscientes!

Inhalación

Alejar a la persona de la zona de peligro.
Conducir aire fresco al afectado y dependiendo de los síntomas, consultar al médico.

Contacto con la piel

Retirar inmediatamente partes de vestimenta sucia, embebida, lavar bien con mucha agua y jabón, en caso de irritación (enrojecimiento, etc.) consultar al médico.

Contacto con los ojos

Aclarar exhaustivamente con abundante agua durante varios minutos, si fuese necesario, llamar al médico.
Llevar consigo la hoja de datos.

Ingestión

Llamar enseguida al médico, tener la hoja de datos a mano.
No provocar el vómito.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Cuando proceda, se podrán encontrar los principales síntomas y efectos retardados en el párrafo 11.º o, en caso de vías de exposición, en el párrafo 4.1.
En determinados casos puede ocurrir que los síntomas de intoxicación no se manifiesten hasta que haya transcurrido mucho tiempo/después de varias horas.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

n.e.
La información de la composición actualizada del producto ha sido remitida al Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses).
En caso de intoxicación llamar al Servicio de Información Toxicológica: Tfno (24horas) 91 562 04 20

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

Chorro de agua disperso
CO₂
Polvo extintor
Espuma

Medios de extinción no apropiados

Chorro compacto de agua

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de fuego se pueden formar:
Oxidos de carbono
Productos de pirólisis tóxicos.
Peligro de explosión en caso de calentamiento prolongado.
Mezclas explosivas de vapor/aire o gas/aire.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipamiento de protección personal, véase sección 8.
Aparato de respiración, independiente de la atmósfera local.
Refrigerar con agua los recipientes expuestos a riesgos.
Eliminar el agua prevista contra incendios que esté contaminada conforme a la normativa oficial.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012

Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011

Válido a partir de: 04.03.2024

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024

Cockpitpflege citrus

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1 Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

En caso de un derrame o una liberación involuntaria, llevar puesto el equipo de protección individual del apartado 8 a fin de evitar la contaminación.

Garantizar una ventilación suficiente y eliminar las fuentes de ignición.

En caso de productos sólidos o pulverulentos, evitar la formación de polvo.

En la medida de lo posible, abandonar la zona de peligro y, si procede, aplicar los planes de emergencia existentes.

Alejar materiales inflamables, no fumar.

Procurar que haya una buena aireación.

Evitar el contacto con ojos y piel, así como su inhalación.

Dado el caso, tomar medidas de protección contra explosiones.

6.1.2 Para el personal de emergencia

Acerca del equipo de protección individual adecuado y los datos de material, véase el apartado 8.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Impida la penetración en el alcantarillado, sótanos, zanjas de obras u otros lugares en los que la acumulación pueda ser peligrosa.

Evitar la penetración del producto en las aguas superficiales y subterráneas, así como en el suelo.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Si hay un escape de aerosol o de gas, procurar que haya suficiente aire fresco.

Sustancia activa:

Recoger con material aglutinante de líquidos (p. ej. aglutinante universal) y eliminar según la sección 13.

6.4 Referencia a otras secciones

Equipamiento de protección personal, véase sección 8 e indicaciones sobre la eliminación, véase sección 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Además de la información que se facilita en esta sección, la sección 8 y 6.1 también puede contener información relevante.

7.1 Precauciones para una manipulación segura

7.1.1 Recomendaciones generales

Procurar que haya una buena ventilación.

Alejar materiales inflamables - No fumar.

No se debe utilizar sobre superficies calientes.

Tomar medidas contra la carga electrostática.

Está prohibido comer, beber, fumar, así como guardar productos alimenticios en el puesto de trabajo.

Siga las indicaciones de la etiqueta y las instrucciones de uso.

Proceder según las indicaciones de la empresa.

7.1.2 Indicaciones sobre medidas generales de higiene en el sitio de trabajo

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos.

Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Antes de entrar a zonas donde se ingieren alimentos, retirar la ropa y el equipamiento de protección contaminados.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Consérvese alejado de las personas no autorizadas.

No almacenar el producto en pasillos y escaleras.

Almacenar el producto sólo en su embalaje original y cerrado.

Tener en cuenta reglamentos especiales por aerosoles!

Prestar atención a las condiciones especiales de almacenamiento.

Protegerlo de los rayos solares y de temperaturas que sobrepasen los 50°C.

Almacenar en lugar bien ventilado.

Prestar atención a las condiciones especiales de almacenamiento.

7.3 Usos específicos finales

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

Tener en cuenta las instrucciones de actuación para unas buenas prácticas laborales, así como las recomendaciones para la determinación de peligros.

En función de la aplicación, consultar los sistemas de información sobre sustancias peligrosas, p. ej. los de las asociaciones profesionales, la industria química o diversos sectores (materiales de construcción, madera, química, laboratorio, cuero, metal).

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

E

Página 5 de 19

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012

Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011

Válido a partir de: 04.03.2024

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024

Cockpitpflege citrus

8.1 Parámetros de control

| E Nombre químico | | Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, <2% aromáticos | |
|--|---|--|--|
| VLA-ED: 50 ppm (290 mg/m ³) (White spirit (nafta de petroleo)) | VLA-EC: 100 ppm (580 mg/m ³) (White spirit (nafta de petroleo)) | --- | |
| Los métodos de seguimiento: | <ul style="list-style-type: none"> - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174) | | |
| VLB: --- | Otra información: via dérmica (White spirit (nafta de petroleo)) | | |
| E Nombre químico | | Etanol | |
| VLA-ED: 1000 ppm (1910 mg/m ³) | VLA-EC: --- | --- | |
| Los métodos de seguimiento: | <ul style="list-style-type: none"> - Draeger - Alcohol 25/a Ethanol (81 01 631) - Compur - KITA-104 SA (549 210) - DFG (D) (Loesungsmittelgemische), Methode Nr. 6 DFG (E) (Solvent mixtures) - 2013, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 63-2 (2004) - DFG Meth. Nr. 2 (D) (Loesungsmittelgemische) - 2013 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 63-2 (2004) - DFG Meth. Nr. 3 (D) (Loesungsmittelgemische) - 2013 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 63-2 (2004) - INSHT MTA/MA-064/A07 (Determinación d alcohol etílico en aire - Método de adsorción en carbón - Cromatografía de gases) - 2007 | | |
| VLB: --- | Otra información: --- | | |
| E Nombre químico | | Butano | |
| VLA-ED: 1000 ppm (Hidrocarburos alifáticos alcanos (C1-C4) y sus mezclas, gases) | VLA-EC: --- | --- | |
| Los métodos de seguimiento: | <ul style="list-style-type: none"> - Compur - KITA-221 SA (549 459) - OSHA PV2010 (n-Butane) - 1993 | | |
| VLB: --- | Otra información: --- | | |
| E Nombre químico | | Propano | |
| VLA-ED: 1000 ppm (Hidrocarburos alifáticos alcanos (C1-C4) y sus mezclas, gases) | VLA-EC: --- | --- | |
| Los métodos de seguimiento: | <ul style="list-style-type: none"> - Compur - KITA-125 SA (549 954) - OSHA PV2077 (Propane) - 1990 | | |
| VLB: --- | Otra información: --- | | |
| E Nombre químico | | Isobutano | |
| VLA-ED: 1000 ppm (Hidrocarburos alifáticos alcanos (C1-C4) y sus mezclas, gases) | VLA-EC: --- | --- | |
| Los métodos de seguimiento: | <ul style="list-style-type: none"> - Compur - KITA-113 SB(C) (549 368) | | |
| VLB: --- | Otra información: --- | | |

| Etanol | | | | | | |
|---------------------|--|----------------------------|------------|-------|------------------|-------------|
| Campo de aplicación | Vía de exposición / Compartimento medioambiental | Repercusión sobre la salud | Descriptor | Valor | Unidad | Observación |
| | Medioambiental: agua dulce | | PNEC | 0,96 | mg/l | |
| | Medioambiental: agua de mar | | PNEC | 0,79 | mg/l | |
| | Medioambiental: agua, descarga esporádica (intermitente) | | PNEC | 2,75 | mg/l | |
| | Medioambiental: planta de depuración de aguas residuales | | PNEC | 580 | mg/l | |
| | Medioambiental: sedimento, agua dulce | | PNEC | 3,6 | mg/kg dry weight | |
| | Medioambiental: suelo | | PNEC | 0,63 | mg/kg dry weight | |
| | Medioambiental: oral (forraje) | | PNEC | 0,38 | g/kg feed | |

E

Página 6 de 19
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
 Válido a partir de: 04.03.2024
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
 Cockpitpflege citrus

| | | | | | | |
|-----------------------|--|-----------------------------------|------|------|------------------|--|
| | Medioambiental: sedimento, agua de mar | | PNEC | 2,9 | mg/kg dry weight | |
| Consumidor | Humana: cutánea | A corto plazo, efectos locales | DNEL | 950 | mg/m3 | |
| Consumidor | Humana: por inhalación | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 114 | mg/m3 | |
| Consumidor | Humana: oral | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 87 | mg/kg | |
| Consumidor | Humana: cutánea | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 206 | mg/kg bw/d | |
| Consumidor | Humana: por inhalación | A corto plazo, efectos locales | DNEL | 950 | mg/m3 | |
| Trabajador / empleado | Humana: cutánea | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 343 | mg/kg bw/d | |
| Trabajador / empleado | Humana: por inhalación | A largo plazo, efectos sistémicos | DNEL | 950 | mg/m3 | |
| Trabajador / empleado | Humana: por inhalación | A corto plazo, efectos locales | DNEL | 1900 | mg/m3 | |

E - España | VLA-ED = Valores Límite Ambientales de exposición profesional - Exposición Diaria (LEP - Límites de exposición profesional para agentes químicos en España. (Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo (INSST))
 (UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE o 2019/1831/UE:
 (8) = Fracción inhalable (2004/37/CE, 2017/164/EU). (9) = Fracción respirable (2004/37/CE, 2017/164/EU). (11) = Fracción inhalable (2004/37/CE). (12) = Fracción inhalable. Fracción respirable en aquellos Estados miembros en los que, en la fecha de la entrada en vigor de la presente Directiva, se aplique un sistema de control biológico con un valor límite biológico inferior o igual a 0,002 mg Cd/g de creatinina en orina (2004/37/CE). |
 | VLA-EC = Valores Límite Ambientales de exposición profesional - Exposición de Corta duración (LEP - Límites de exposición profesional para agentes químicos en España. (Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo (INSST))
 (UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE o 2019/1831/UE:
 (8) = Fracción inhalable (2004/37/CE, 2017/164/UE). (9) = Fracción respirable (2004/37/CE, 2017/164/UE). (10) = Valor límite de exposición de corta duración en relación con un período de referencia de 1 minuto (2017/164/UE). |
 | VLB = Valores Límite Biológicos (LEP - Límites de exposición profesional para agentes químicos en España. (Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo (INSST)).
 (UE) = Directiva 98/24/CE o 2004/37/CE o SCOEL (Valor límite biológico (BLV), Recomendación del Comité científico sobre límites de exposición profesional (SCOEL)). |
 | Otra información ((VLA) Valores Límite Ambientales de exposición profesional, LEP - Límites de exposición profesional para agentes químicos en España. Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo (INSST)): Sen = Sensibilizante. vía dérmica = puede absorber por vía cutánea. b = asfixiantes simples. f = Reacciona con agentes nitrosantes que pueden dar lugar a la formación de N-Nitrosaminas carcinógenas. FIV = Fracción inhalable y vapor. h = Fibras l > 5mm, d < 3mm, l/d >= 3 determinadas por microscopia optica de contraste de fases. ae = alterador endocrino. C1A = si se sabe que es un carcinógeno para el hombre, en base a la existencia de pruebas en humanos, C1B = si se supone que es un carcinógeno para el hombre, en base a la existencia de pruebas en animales. M1A = Sustancia mutagénica para el hombre, M1B = Sustancia que puede considerarse mutagénica para el hombre. TR1 = Sustancias de las que se sabe o se supone que son tóxicas para la reproducción humana, TR1A/TR1B = cuando las pruebas utilizadas para la clasificación procedan principalmente de datos en humanos/de datos en animales.
 (UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE o 2019/1831/UE:
 (13) = La sustancia puede provocar sensibilización cutánea y de las vías respiratorias (2004/37/CE), (14) = La sustancia puede provocar sensibilización cutánea (2004/37/CE). |

8.2 Controles de la exposición

8.2.1 Controles técnicos apropiados

Encárguese de que la ventilación sea buena. Esto se puede conseguir con aspiración local o una salida de aire general.
 Si esto no es suficiente para mantener la concentración por debajo de los valores máximos permitidos para el lugar de trabajo (VLA, AGW), debe llevarse una mascarilla.
 Sólo es de aplicación si se incluyen los valores límites de exposición.
 Los métodos de evaluación adecuados para comprobar la eficacia de las medidas de protección adoptadas incluyen métodos de averiguación con tecnología de medición y sin ella.
 Estos se describen p. ej. en la EN 14042.
 EN 14042 "Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la aplicación y uso de procedimientos y aparatos para evaluar la exposición a agentes químicos y biológicos".

8.2.2 Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos.
 Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.

Página 7 de 19
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
Válido a partir de: 04.03.2024
Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
Cockpitpflege citrus

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
Antes de entrar a zonas donde se ingieren alimentos, retirar la ropa y el equipamiento de protección contaminados.

Protección de los ojos/la cara:
Gafas de protección ajustadas con protecciones laterales (EN 166), en caso de peligro de salpicaduras.

Protección de la piel - Protección de las manos:
Guantes de protección de PVC (EN ISO 374)

O:
PE

Guantes de protección de nitrilo (EN ISO 374).

Grosor capa mínima en mm:

0,4

Permeabilidad en minutos:

> 480

Los tiempos de exposición obtenidos conforme a la EN 16523-1 no se han comprobado en la práctica.

Se recomienda un tiempo máximo de uso que no supere el 50% del tiempo de exposición.

Se recomienda el uso de una crema protectora de manos.

Protección de la piel - Otros:

Trabajar con el traje de protección (p.e. zapatos de seguridad EN ISO 20345, vestimenta protectora de mangas largas).

Protección respiratoria:

En un caso normal no es necesario.

Si se sobrepasa el valor VLA-ED, VLA-EC.

Mascarilla con filtro A (EN 14387), color distintivo marrón

Mascarilla con filtro AX (EN 14387), color distintivo marrón.

Téngase en cuenta las limitaciones para el tiempo de uso del equipo respirador.

Peligros térmicos:

No aplicable

Información adicional para la protección de las manos - No se ha realizado ningún ensayo.

La selección de las mezclas se ha realizado al leer y entender y sobre la base de las informaciones acerca de los contenidos.

La selección en el caso de las sustancias ha sido hecha a partir de las indicaciones del fabricante de guantes.

La selección final del material de los guantes se tiene que realizar teniendo en cuenta el tiempo de rotura, la tasa de permeación y la degradación.

La selección de unos guantes apropiados depende del material y de otras características de calidad, lo cual difiere según el fabricante.

Para las mezclas, la resistencia de los materiales de los guantes no se puede calcular por adelantado, por lo que es necesario comprobarla antes del uso.

Consulte con el fabricante de guantes el tiempo exacto de rotura del material de los guantes y respete este tiempo.

8.2.3 Controles de exposición medioambiental

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|--|--|
| Estado físico: | Aerosol. Sustancia activa: Líquida. |
| Color: | Incoloro |
| Olor: | Limón |
| Punto de fusión/punto de congelación: | No hay ninguna información sobre este parámetro. |
| Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: | No hay ninguna información sobre este parámetro. |
| Inflamabilidad: | No se aplica a los aerosoles. |
| Límite inferior de explosividad: | 1,5 Vol-% |
| Límite superior de explosividad: | No hay ninguna información sobre este parámetro. |
| Punto de inflamación: | No se aplica a los aerosoles. |
| Temperatura de auto-inflamación: | 365 °C |
| Temperatura de descomposición: | No hay ninguna información sobre este parámetro. |
| pH: | La mezcla no es soluble (en agua). |
| Viscosidad cinemática: | No se aplica a los aerosoles. |
| Solubilidad: | Insoluble |

E

Página 8 de 19
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
 Válido a partir de: 04.03.2024
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
 Cockpitpflege citrus

Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico): No se aplica a las mezclas.
 Presión de vapor: 2,1 hPa (20°C)
 Densidad y/o densidad relativa: 0,625 g/ml (20°C)
 Densidad de vapor relativa: No se aplica a los aerosoles.
 Características de las partículas: No se aplica a los aerosoles.

9.2 Otros datos

Explosivos: El producto no tiene peligro de explosión. En el uso: posible formación de gases, mezclas de aire y vapores explosivos.
 Líquidos comburentes: No hay ninguna información sobre este parámetro.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

El producto no ha sido comprobado.

10.2 Estabilidad química

Estable si se realiza un almacenamiento y un manejo reglamentarios.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conoce ninguna reacción peligrosa.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Calor, en proximidad de llamas, fuentes de ignición

La subida de la presión provoca explosión.

Carga electrostática

10.5 Materiales incompatibles

Evitar el contacto con sustancias fuertemente oxidantes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se disuelve con un uso según lo establecido.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Eventualmente, consultar el párrafo 2.1 (clasificación) para obtener más información acerca de efectos sobre la salud.

| Cockpitpflege citrus | | | | | | |
|---|-------------|-------|--------|-----------|------------------------|-------------|
| Toxicidad / Efecto | Punto final | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
| Toxicidad aguda, oral: | | | | | | n.d. |
| Toxicidad aguda, dérmica: | | | | | | n.d. |
| Toxicidad aguda, por inhalación: | | | | | | n.d. |
| Corrosión o irritación cutáneas: | | | | | | n.d. |
| Lesiones oculares graves o irritación ocular: | | | | | | n.d. |
| Sensibilización respiratoria o cutánea: | | | | | | n.d. |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | | | n.d. |
| Carcinogenicidad: | | | | | | n.d. |
| Toxicidad para la reproducción: | | | | | | n.d. |
| Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única (STOT-SE): | | | | | | n.d. |
| Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE): | | | | | | n.d. |
| Peligro por aspiración: | | | | | | n.d. |
| Síntomas: | | | | | | n.d. |

| Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, <2% aromáticos | | | | | | |
|--|-------------|-------|--------|-----------|--------------------------------|---------------------|
| Toxicidad / Efecto | Punto final | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
| Toxicidad aguda, oral: | LD50 | >5000 | mg/kg | Rata | OECD 401 (Acute Oral Toxicity) | Deducción analógica |

E

Página 9 de 19
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
 Válido a partir de: 04.03.2024
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
 Cockpitpflege citrus

| | | | | | | |
|---|------|-------|---------|------------------------|--|--|
| Toxicidad aguda, dérmica: | LD50 | >5000 | mg/kg | Conejo | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity) | Deducción analógica |
| Toxicidad aguda, por inhalación: | LC50 | >5,6 | mg/l/4h | Rata | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) | Aerosol, Deducción analógica |
| Corrosión o irritación cutáneas: | | | | Conejo | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | No irritante, Deducción analógica, La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. |
| Lesiones oculares graves o irritación ocular: | | | | Conejo | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) | No irritante, Deducción analógica |
| Sensibilización respiratoria o cutánea: | | | | Cobaya | OECD 406 (Skin Sensitisation) | No sensibilizador (Deducción analógica) |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negativo, Deducción analógica |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | Rata | OECD 478 (Genetic Toxicology - Rodent dominant Lethal Test) | Negativo, Deducción analógica |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negativo, Deducción analógica |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test) | Negativo, Deducción analógica |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test) | Negativo, Deducción analógica |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | | OECD 478 (Genetic Toxicology - Rodent dominant Lethal Test) | Negativo, Deducción analógica |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | | OECD 479 (Genetic Toxicology - In Vitro Sister Chromatid Exchange assay in Mammalian Cells) | Negativo, Deducción analógica |
| Carcinogenicidad: | | | | | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies) | Deducción analógica, Negativo |
| Toxicidad para la reproducción: | | | | | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test) | Negativo, Deducción analógica |
| Toxicidad para la reproducción: | | | | | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) | Negativo, Deducción analógica |
| Toxicidad para la reproducción: | | | | | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study) | Negativo, Deducción analógica |
| Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE): | | | | | OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study) | Negativo, Deducción analógica |

E

Página 10 de 19
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
 Válido a partir de: 04.03.2024
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
 Cockpitpflege citrus

| | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|---|
| Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE): | | | | | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) | Negativo, Deducción analógica |
| Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE): | | | | | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Negativo, Deducción analógica |
| Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE): | | | | | | Deducción analógica, No |
| Peligro por aspiración: | | | | | | Sí |
| Síntomas: | | | | | | amodorramiento, inconsciencia, dolores de cabeza, vértigo |

| Etanol | | | | | | |
|---|--------------------|--------------|---------------|------------------------|--|---------------------------|
| Toxicidad / Efecto | Punto final | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
| Toxicidad aguda, oral: | LD50 | 10470 | mg/kg | Rata | OECD 401 (Acute Oral Toxicity) | |
| Toxicidad aguda, dérmica: | LD50 | >2000 | mg/kg | Conejo | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity) | |
| Toxicidad aguda, por inhalación: | LC50 | 51-124,7 | mg/l/4h | Rata | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) | Vapores peligrosos |
| Corrosión o irritación cutáneas: | | | | Conejo | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | No irritante |
| Lesiones oculares graves o irritación ocular: | | | | Conejo | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) | Eye Irrit. 2 |
| Sensibilización respiratoria o cutánea: | | | | Ratón | OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay) | No (contacto con la piel) |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negativo |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | Ratón | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test) | Negativo |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negativo |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | | OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test) | Negativo |
| Carcinogenicidad: | NOAEL | >3000 | mg/kg | Rata | OECD 451 (Carcinogenicity Studies) | 24 mon |
| Toxicidad para la reproducción: | NOAEL | 5200 | mg/kg bw/d | Rata | OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study) | |
| Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE): | NOAL | >20 | mg/l | Rata | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) | Macho |
| Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE): | NOAEL | 1730 | mg/kg/d | Rata | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Hembra |

E

Página 11 de 19
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
 Válido a partir de: 04.03.2024
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
 Cockpitpflege citrus

| | | | | | | |
|-----------|--|--|--|--|--|--|
| Síntomas: | | | | | | asfixia, amodorramiento, inconsciencia, descenso de la presión sanguínea, vómitos, tos, dolores de cabeza, embriaguez, somnolencia, irritación de las mucosas, vértigo, malestar |
|-----------|--|--|--|--|--|--|

| Butano | | | | | | |
|---|-------------|--------|---------|------------------------|--|--|
| Toxicidad / Efecto | Punto final | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
| Toxicidad aguda, por inhalación: | LC50 | 658 | mg/l/4h | Rata | | |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negativo |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negativo |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | Persona | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negativo |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | Rata | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test) | Negativo |
| Peligro por aspiración: | | | | | | No |
| Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE), por inhalación: | NOAEC | 21,394 | mg/l | Rata | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) | |
| Síntomas: | | | | | | ataxia, disnea, amodorramiento, inconsciencia, congelaciones, trastornos del ritmo cardíaco, dolores de cabeza, convulsiones, embriaguez, vértigo, náuseas y vómitos |

| Propano | | | | | | |
|---|-------------|--------|---------|-----------|------------------------|-----------------------------------|
| Toxicidad / Efecto | Punto final | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
| Toxicidad aguda, por inhalación: | LC50 | 658 | mg/l/4h | Rata | | |
| Toxicidad aguda, por inhalación: | LC50 | 260000 | ppmV/4h | Rata | | Gases, Macho, Deducción analógica |
| Corrosión o irritación cutáneas: | | | | | | No irritante |
| Lesiones oculares graves o irritación ocular: | | | | | | No irritante |

E

Página 12 de 19
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
 Válido a partir de: 04.03.2024
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
 Cockpitpflege citrus

| | | | | | | |
|---|-------|--------|------|------------------------|--|--|
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negativo |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negativo |
| Toxicidad para la reproducción (desarrollo): | NOAEC | 21,641 | mg/l | | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) | |
| Peligro por aspiración: Síntomas: | | | | | | No disnea, inconsciencia, congelaciones, dolores de cabeza, convulsiones, irritación de las mucosas, vértigo, náuseas y vómitos |
| Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE), por inhalación: | NOAEL | 7,214 | mg/l | Rata | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) | |
| Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE), por inhalación: | LOAEL | 21,641 | mg/l | Rata | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) | |

| Isobutano | | | | | | |
|---|-------------|--------|---------|------------------------|--|---|
| Toxicidad / Efecto | Punto final | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
| Toxicidad aguda, por inhalación: | LC50 | 658 | mg/l/4h | Rata | | |
| Toxicidad aguda, por inhalación: | LC50 | 260000 | ppmV/4h | Rata | | Gases, Macho |
| Lesiones oculares graves o irritación ocular: | | | | Conejo | | No irritante |
| Mutagenicidad en células germinales: | | | | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negativo |
| Peligro por aspiración: Síntomas: | | | | | | No inconsciencia, congelaciones, dolores de cabeza, convulsiones, vértigo, náuseas y vómitos |
| Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE), por inhalación: | NOAEL | 21,394 | mg/l | Rata | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) | |

11.2. Información relativa a otros peligros

| Cockpitpflege citrus | | | | | | |
|--------------------------------------|-------------|-------|--------|-----------|------------------------|-----------------------------|
| Toxicidad / Efecto | Punto final | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
| Propiedades de alteración endocrina: | | | | | | No se aplica a las mezclas. |

E

Página 14 de 19
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
 Válido a partir de: 04.03.2024
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
 Cockpitpflege citrus

| | | | | | | | |
|---|-------|-----|-------|------|---------------------------------|--|---|
| 12.1. Toxicidad en peces: | LL50 | 96h | >1000 | mg/l | Oncorhynchus mykiss | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test) | Deducción analógica |
| 12.1. Toxicidad con daphnia: | EL50 | 48h | >1000 | mg/l | Daphnia magna | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | Deducción analógica |
| 12.1. Toxicidad con daphnia: | NOELR | 21d | >1 | mg/l | Daphnia magna | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test) | Deducción analógica |
| 12.1. Toxicidad con algas: | NOELR | 72h | 1000 | mg/l | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | Deducción analógica |
| 12.1. Toxicidad con algas: | EL50 | 72h | >1000 | mg/l | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | Deducción analógica |
| 12.2. Persistencia y degradabilidad: | | 28d | 31,3 | % | | | Deducción analógica |
| 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB: | | | | | | | Sin ninguna sustancia PBT, Sin ninguna sustancia vPvB |

| Etanol | | | | | | | |
|---|-------------|--------|-------------------|--------|---------------------|--|---|
| Toxicidad / Efecto | Punto final | Tiempo | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
| 12.1. Toxicidad en peces: | LC50 | 96h | 13000 | mg/l | Oncorhynchus mykiss | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test) | |
| 12.1. Toxicidad en peces: | NOEC/NOEL | 120h | 250 | mg/l | Brachydanio rerio | OECD 212 (Fish, Short-term Toxicity Test on Embryo and Sac-fry Stages) | |
| 12.1. Toxicidad con daphnia: | EC50 | 48h | 5414 | mg/l | Daphnia magna | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | |
| 12.1. Toxicidad con daphnia: | NOEC/NOEL | 10d | 9,6 | mg/l | Ceriodaphnia spec. | | Bibliografía |
| 12.1. Toxicidad con algas: | EC50 | 72h | 275 | mg/l | Chlorella vulgaris | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | |
| 12.2. Persistencia y degradabilidad: | | 28d | 97 | % | activated sludge | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) | Fácilmente biodegradable |
| 12.3. Potencial de bioacumulación: | Log Pow | | (-0,35) - (-0,32) | | | | No es de esperar una bioacumulación (LogPow < 1). |
| 12.3. Potencial de bioacumulación: | BCF | | 0,66 - 3,2 | | | | |
| 12.4. Movilidad en el suelo: | H (Henry) | | 0,000138 | | | | |
| 12.4. Movilidad en el suelo: | Koc | | 1,0 | | | | Altoestimated |
| 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB: | | | | | | | Sin ninguna sustancia PBT, Sin ninguna sustancia vPvB |

E

Página 15 de 19
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
 Válido a partir de: 04.03.2024
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
 Cockpitpflege citrus

| | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|----|-------|------|------------------|--|---------------------|
| Toxicidad con bacterias: | IC50 | 3h | >1000 | mg/l | activated sludge | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) | Deducción analógica |
| Otros organismos: | NOEC/NOEL | | 280 | mg/l | Lemna gibba | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | |
| Información adicional: | COD | | 1,9 | g/g | | | |
| Información adicional: | BOD5 | | 1 | g/g | | | |

Butano

| Toxicidad / Efecto | Punto final | Tiempo | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
|---|-------------|--------|-------|--------|-----------|------------------------|--|
| 12.1. Toxicidad en peces: | LC50 | 96h | 24,11 | mg/l | | QSAR | |
| 12.1. Toxicidad con daphnia: | LC50 | 48h | 14,22 | mg/l | | QSAR | |
| 12.3. Potencial de bioacumulación: | Log Pow | | 2,98 | | | | No es de esperar un potencial de bioacumulación digno de mención (LogPow 1-3). |
| 12.4. Movilidad en el suelo: | | | | | | | No previsible |
| 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB: | | | | | | | Sin ninguna sustancia PBT, Sin ninguna sustancia vPvB |

Propano

| Toxicidad / Efecto | Punto final | Tiempo | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
|---|-------------|--------|-------|--------|-----------|------------------------|--|
| 12.3. Potencial de bioacumulación: | Log Pow | | 2,28 | | | | No es de esperar un potencial de bioacumulación digno de mención (LogPow 1-3). |
| 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB: | | | | | | | Sin ninguna sustancia PBT, Sin ninguna sustancia vPvB |

Isobutano

| Toxicidad / Efecto | Punto final | Tiempo | Valor | Unidad | Organismo | Método de verificación | Observación |
|--------------------------------------|-------------|--------|-------|--------|-----------|------------------------|--------------------------|
| 12.1. Toxicidad en peces: | LC50 | 96h | 27,98 | mg/l | | | |
| 12.1. Toxicidad con algas: | EC50 | 96h | 7,71 | mg/l | | | |
| 12.2. Persistencia y degradabilidad: | | | | | | | Fácilmente biodegradable |

E

Página 16 de 19
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
 Válido a partir de: 04.03.2024
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
 Cockpitpflege citrus

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 12.3. Potencial de bioacumulación: | | | | | | | No es de esperar un potencial de bioacumulación digno de mención (LogPow 1-3). |
| 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB: | | | | | | | Sin ninguna sustancia PBT, Sin ninguna sustancia vPvB |

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos Para la sustancia / mezcla / cantidades residuales

Código de basura número, CE:

Las pautas indicadas para los desperdicios constituyen recomendaciones basadas en la utilización prevista de este producto. Pero según la utilización especial y las condiciones de eliminación por parte del usuario, eventualmente también se puedan aplicar otras pautas para los desperdicios. (2014/955/UE)

16 05 04 Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas

Recomendación:

Se desaconsejará el vertido de aguas residuales.

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales.

Echar los botes de aerosol aún llenos para la recogida de residuos problemáticos.

Echar los botes de aerosol vacíos para la recolección de desechos reciclables.

Para material de embalaje sucio

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales.

recomendación:

No perfore, corte ni suelde los recipientes sucios.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Indicaciones generales

Transporte por carretera / ferrocarril (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID: 1950
 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:
 UN 1950 AEROSOLS
 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1
 14.4. Grupo de embalaje: -
 14.5. Peligros para el medio ambiente: No aplicable
 Tunnel restriction code: D
 Código de clasificación: 5F
 LQ: 1 L
 Categoría de transporte: 2



Transporte por navegación marítima (Código IMDG)

14.1. Número ONU o número ID: 1950
 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:
 UN 1950 AEROSOLS
 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1
 14.4. Grupo de embalaje: -
 14.5. Peligros para el medio ambiente: No aplicable
 Contaminante marino (Marine Pollutant): No aplicable
 EmS: F-D, S-U



Transporte aéreo (IATA)

14.1. Número ONU o número ID: 1950
 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:
 UN 1950 Aerosols, flammable
 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1
 14.4. Grupo de embalaje: -



E

Página 17 de 19
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
 Válido a partir de: 04.03.2024
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
 Cockpitpflege citrus

14.5. Peligros para el medio ambiente: No aplicable

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Las personas encargadas del transporte de materiales peligrosos deberán estar debidamente instruidas.
 Las personas encargadas del transporte deberán tener especialmente en cuenta las normativas de seguridad.
 Se deben tomar precauciones para evitar siniestros.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

El flete no se realiza a granel, sino en fardos, por lo que no procede.
 Aquí no se tienen en cuenta regulaciones sobre cantidades mínimas.
 Código peligro, así como codificación del embalaje, si se demanda.
 Seguir las disposiciones especiales (special provisions).

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Tener en cuenta restricciones:

¡Tener en cuenta los reglamentos y las leyes nacionales sobre la protección de los jóvenes en el trabajo (especialmente, la implementación nacional de la Directiva 94/33/CE)!
 Tener en cuenta las normativas de las cooperativas de trabajo y de la medicina laboral.

Directiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), anexo I, parte 1: se aplican a este producto las siguientes categorías (en ciertas circunstancias, se deben tener en cuenta otras en función del almacenamiento, manipulación, etc.):

| Categorías de peligro | Notas del anexo I | Cantidades umbral (en toneladas) de las sustancias peligrosas a que se hace referencia en el artículo 3, apartado 10, a efectos de aplicación de los - Requisitos de nivel inferior | Cantidades umbral (en toneladas) de las sustancias peligrosas a que se hace referencia en el artículo 3, apartado 10, a efectos de aplicación de los - Requisitos de nivel superior |
|-----------------------|-------------------|---|---|
| P3a | 11.1 | 150 (netto) | 500 (netto) |

Para la asignación de las categorías y los límites de cantidades siempre hay que tener en cuenta las notas al anexo I de la Directiva 2012/18/UE, en especial las mencionadas aquí en las tablas y las notas 1 - 6.

Directiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), anexo I, parte 2: este producto contiene las siguientes sustancias recogidas en la lista:

| Nº | Sustancias peligrosas | Notas del anexo I | Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los - Requisitos de nivel inferior | Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los - Requisitos de nivel superior |
|----|--|-------------------|---|---|
| 18 | Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas | 19 | 50 | 200 |

Para la asignación de las categorías y los límites de cantidades siempre hay que tener en cuenta las notas al anexo I de la Directiva 2012/18/UE, en especial las mencionadas aquí en las tablas y las notas 1 - 6.

Directiva 2010/75/UE (COV): ~ 99 %

Es necesario aplicar el reglamento sobre seguridad y protección de la salud al usar equipos de trabajo y las normativas vigentes a nivel nacional.

15.2 Evaluación de la seguridad química

No está prevista una evaluación de la seguridad química para mezclas.

SECCIÓN 16: Otra información

Secciones modificadas:

2

Se requiere que los empleados reciban instrucción sobre el manejo de mercancías peligrosas.
 Estas indicaciones se refieren al producto en sus condiciones de recepción.
 Se requiere que los empleados reciban instrucción/formación sobre el manejo de sustancias peligrosas.

Página 18 de 19
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
 Válido a partir de: 04.03.2024
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
 Cockpitpflege citrus

Clasificación y método de evaluación para desviación de la clasificación de la mezcla según el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP):

| Clasificación según el Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP) | Método de evaluación empleado |
|--|---|
| Asp. Tox. 1, H304 | Clasificación según proceso de cálculo. |
| Aerosol 1, H222 | Clasificación según proceso de cálculo. |
| Aerosol 1, H229 | Clasificación debido a la forma o el estado físico. |

Las siguientes frases representan las frases H prescritas, código de clase de peligro (SGA/CLP) de los ingredientes.

- H225 Líquido y vapores muy inflamables.
- H226 Líquidos y vapores inflamables.
- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

- Asp. Tox. — Peligro por aspiración
- Aerosol — Aerosoles
- Flam. Liq. — Líquidos inflamables
- Eye Irrit. — Irritación ocular

Principales referencias bibliográficas y fuentes de datos:

- Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (CE) n.º 1272/2008 (CLP) en su versión vigente.
- Directrices para realizar hojas de datos de seguridad en su versión vigente (ECHA).
- Directrices sobre el etiquetado y el envasado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 (CLP) en su versión vigente (ECHA).
- Hojas de datos de seguridad de los ingredientes.
- Página web de la ECHA - información sobre productos químicos.
- Base de datos de sustancias GESTIS (Alemania).
- Página informativa sobre sustancias peligrosas para el agua del Instituto Federal del Medio Ambiente «Rigoletto» (Alemania).
- Directivas sobre valores límite de exposición laboral de la UE 91/322/CEE, 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164, (UE) 2019/1831 en su versión vigente.
- Listas nacionales de valores límite de exposición laboral de cada uno de los países en su versión vigente.
- Disposiciones para el transporte de mercancías peligrosas por carretera, ferrocarril, tráfico marítimo y aéreo (ADR, RID, IMDG, IATA) en su versión vigente.

Abreviaturas y acrónimos que pueden aparecer en este documento:

- ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Acuerdo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera)
- Anot. Anotación
- AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Compuestos halogenados orgánicos adsorbibles)
- aprox. aproximadamente
- ASTM American Society for Testing and Materials (= Sociedad Estadounidense para Pruebas y Materiales)
- ATE Acute Toxicity Estimate (= Estimación de Toxicidad Aguda)
- BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (= Instituto Federal de Investigación y Ensayo de Materiales, Alemania)
- BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Instituto Federal para la protección del trabajo y la medicina laboral, Alemania)
- BSEF The International Bromine Concil (= El Consejo Internacional del Bromo)
- CAS Chemical Abstracts Service (= Servicios servicales abstractos)
- CE Comunidad Europea
- CEE Comunidad Económica Europea
- CLP Classification, Labelling and Packaging (= REGLAMENTO (CE) No 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas)
- CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (= cancerígenos, mutágenos, tóxicos para la reproducción)
- Código IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas)
- DMEL Derived Minimum Effect Level (= Nivel de efecto mínimo derivado)
- DNEL Derived No Effect Level (= Nivel sin efecto derivado)
- ECHA European Chemicals Agency (= Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas)

Página 19 de 19
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 04.03.2024 / 0012
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.09.2023 / 0011
 Válido a partir de: 04.03.2024
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2024
 Cockpitpflege citrus

| | |
|--------------------------|--|
| EINECS | European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Inventario europeo de sustancias químicas comerciales existentes) |
| ELINCS | European List of Notified Chemical Substances (= Lista europea de sustancias químicas notificadas) |
| EN | Normas europeas |
| EPA | Environmental Protection Agency (United States of America) (= Agencia de Protección Ambiental, Estados Unidos de América) |
| etc. | etcétera |
| EVAL | Copolímero de etileno-alcohol vinílico |
| Fax. | Número de fax |
| gral. | general |
| GWP | Global warming potential (= Calentamiento de la Tierra) |
| IARC | International Agency for Research on Cancer (= La Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer) |
| IATA | International Air Transport Association (= Asociación Internacional de Transporte Aéreo) |
| IBC (Code) | International Bulk Chemical (Code) (= Producto químico a granel internacional (Código)) |
| IUCSID | International Uniform Chemical Information Database (= Base de datos internacional uniforme de información química) |
| IUPAC | International Union of Pure and Applied Chemistry (= Unión Internacional de Química Pura y Aplicada) |
| LC50 | Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Concentración letal para el 50 % de una población de pruebas) |
| LD50 | Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Dosis letal para el 50 % de una población de pruebas (dosis letal media)) |
| LQ | Limited Quantities (= Cantidades limitadas) |
| mg/kg bw | mg/kg body weight (= mg/kg de peso corporal) |
| mg/kg bw/d, mg/kg bw/day | mg/kg body weight/day (= mg/kg de peso corporal/día) |
| mg/kg dw | mg/kg dry weight (= mg/kg de masa seca) |
| mg/kg feed | mg/kg de alimento |
| mg/kg wwt | mg/kg wet weight (= mg/kg de peso húmedo) |
| n.d. | no disponible / datos no disponibles |
| n.e. | no ensayado |
| n.u. | no utilizable |
| OECD | Organisation for Economic Co-operation and Development (= Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos) |
| org. | orgánico |
| p. ej., p.e. | por ejemplo |
| PBT | persistent, bioaccumulative and toxic (= sustancias persistentes, bioacumulables y tóxicas (PBT)) |
| PE | Polietileno |
| PNEC | Predicted No Effect Concentration (= Concentración prevista sin efecto) |
| PVC | Cloruro de polivinilo |
| REACH | Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (= REGLAMENTO (CE) N o 1907/2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos) |
| REACH-IT List-No. | 6/7/8/9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT. (= El número 6/7/8/9xx-xxx-x se asigna automáticamente, p. a preinscripciones sin número CAS u otro identificador numérico. Los números de lista no tienen ningún significado legal, sino que son identificadores puramente técnicos para procesar una presentación a través de REACH-IT.) |
| RID | Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Normativa relativa al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril) |
| seg. | según |
| SGA | Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos |
| SVHC | Substances of Very High Concern (= Sustancias altamente preocupantes) |
| Tif. | Telefónico |
| UE | Unión Europea |
| UN RTDG | United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (= Las Recomendaciones de las Naciones Unidas relativas al transporte de mercancías peligrosas) |
| VOC | Volatile organic compounds (= compuestos orgánicos volátiles (COV)) |
| vPvB | very persistent and very bioaccumulative (= sustancias muy persistentes y muy bioacumulables (mPmB)) |

Las indicaciones hechas aquí deben describir el producto con vistas a las disposiciones de seguridad necesarias, no sirven para garantizar determinadas propiedades y están basadas en el estado actual de nuestros conocimientos. Responsabilidad descartada.

Elaborado por:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tlf.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. La modificación o reproducción de este documento requiere la autorización expresa de Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.